

293514-2024 - Kilpailu

Bulgaria – Matkatoimistojen ja matkanjärjestäjien palvelut ja muut matkailupalvelut – „Осигуряване на самолетни билети за превоз по въздух на пътници и багаж за нуждите на Българската федерация по волейбол”

OJ S 96/2024 17/05/2024

**Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Palvelut**

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: БЪЛГАРСКА ФЕДЕРАЦИЯ ПО ВОЛЕЙБОЛ Сдружение

Sähköposti: ani.velkova@bael.eu

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkisoikeudellinen yhteisö

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: „Осигуряване на самолетни билети за превоз по въздух на пътници и багаж за нуждите на Българската федерация по волейбол”

Kuvaus: Обществената поръчка е с предмет „Осигуряване на самолетни билети за превоз по въздух на пътници и багаж за нуждите на Българската федерация по волейбол”. Целта на обществената поръчка е предоставяне на качествени услуги по осигуряването на самолетни билети за превоз на пътници и багаж, в т.ч. осигуряване на медицински застраховки при поискване от Възложителя, за всеки отделен случай, при пътувания в страната и чужбина за нуждите на Българската федерация по волейбол. Прогнозните количества на самолетните билети са около 1 100 самолетни билета и около 600 медицински застраховки. Количества са прогнозни. Възложителят има право при необходимост от самолетни билети и/или медицински застраховки над посочените количества да прави заявки до достигане на максималната стойност на договора. Към настоящия момент финансирането не е осигурено изцяло и се предвижда приложение на разпоредбата на чл. 114 от ЗОП.

Menettelyn tunniste: a9f739e7-6d0a-41d7-8a40-c75d257e8476

Sisäinen tunniste: 379167

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 63500000 Matkatoimistojen ja matkanjärjestäjien palvelut ja muut matkailupalvelut

2.1.2. Suorituspaikka

Maa: Bulgaria

Missä tahansa tietyn maan alueella

2.1.3. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 858 000,00 BGN

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: 1. Възложителят отстранява от процедурата: 1.1. участник за когото са налице основанията за отстраняване по чл. 54, ал. 1, т. 1-7 и по чл. 55, ал. 1, т. 1, 3 и 4. 1.2. участник, за когото са налице основанията за отстраняване по чл. 5к от Регламент (ЕС) № 2022/576 на Съвета от 8 април 2022 г.; 1.3. участник, който не отговаря на поставените критерии за подбор или не изпълни друго условие, посочено в обявлението за обществена поръчка или в документацията; 1.4. участник, който е представил оферта, която не отговаря на: а) предварително обявените условия на поръчката; б) правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, които са изброени в приложение № 10 от ЗОП в) участник, който не е представил в срок обосновката по чл. 72, ал. 1 или чиято оферта не е приета съгласно чл. 72, ал. 3 - 5; Важно: В случай на прилагане на чл. 72, ал. 1, т. 2, Възложителят определя за база за сравнение 0,01 лв. г) кандидати или участници, които са свързани лица*; * „Свързани лица“ са тези по смисъла на § 1, т. 13 и 14 от допълнителните разпоредби на Закона за публичното предлагане на ценни книжа. Не могат да бъдат самостоятелни участници в процедурата и ще бъдат отстранени свързани лица по смисъла на §1, т. 45 от ДР на ЗОП. д) кандидат или участник, подал заявление за участие или оферта, които не отговарят на условията за представяне, включително за форма, начин, срок и валидност; е) лице, което е нарушило забрана по чл. 101, ал. 9 или 10 от ЗОП. 2. Не може да участва в процедурата пряко или косвено физическо или юридическо лице, за което е налице забраната по чл. 3 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици, освен ако не е налице изключение по чл. 4 от ЗИФОДРЮПДРКЛТЛТДС. Когато участник в процедурата е обединение, което не е юридическо лице, т. 2. се прилагат за всяко физическо или юридическо лице, включено в обединението. 3. Не може да подава самостоятелно оферта лице, което участва в обединение или е дало съгласие да бъде подизпълнител на друг участник. 4. В процедура за възлагане на обществена поръчка едно физическо или юридическо лице може да участва само в едно обединение. 5. Не може да участва в процедурата физическо или юридическо лице, за което е налице забраната по чл. 87 от Закона за противодействие на корупцията. 6. Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 5% (пет процента) от стойността на договора без ДДС. Гаранцията може да бъде представена в една от следните форми: а) парична сума, платима по банковата сметка на Българска федерация по волейбол. В платежния документ, като основание за внасяне на сумата, да е посочен номерът на решението за определяне на изпълнител на поръчката. б) оригинал на безусловна и неотменима банкова гаранция за изпълнение на договор със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора, като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова. Банковата гаранция следва да е валидна при сключване на договора. в) застраховка (застрахователна полица), която безусловно и неотменимо обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя, със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора. Възложителят следва да бъде посочен като трето ползващо се лице по тази застраховка. Застраховката следва безусловно и неотменимо да покрива отговорността на изпълнителя и не може да бъде използвана за обезпечение на отговорността на изпълнителя по друг договор. Застраховката следва да покрива риска от неизпълнение на задълженията по договора от страна на

Изпълнителя. Застраховката следва да е валидна при сключване на договора. В случай че участникът, избран за изпълнител, представи Гаранция за обезпечаване на изпълнението под формата на застраховка, при подписването на договора, той представя на Възложителя и доказателства, че дължимата по застраховката премия е изцяло платена. Застрахователната полица следва да съдържа клауза, че ползващото се лице не е обвързано с Общите условия на Застраховката.

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korruptio: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Petos: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 108а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verojen maksu: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Sosiaaliturvamaksujen maksaminen: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Syyllystyminen väärrien tietojen antamiseen, tietojen antamatta jättämiseen, vaadittujen asiakirjojen antamiseen kykenemättömien tietojen toimittamiseen ja tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen antamiseen: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП)

Puhtaasti kansalliset poissulkemisperusteet: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл. 228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 87 от Закона за противодействие на корупцията

Konkurssi: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Maksukyvyttömyys: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Järjestelyt velkojien kanssa: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Varat selvitysmiehen hallinnassa: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Liiketoiminta on keskeytetty: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset: Кандидатът или участникът е сключил споразумение с други лица с цел нарушаване на

конкуренцията, когато нарушението е установено с акт на компетентен орган (чл. 55, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Ennenaikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset: За кандидата или участника е доказано, че е виновен за неизпълнение на договор за обществена поръчка или на договор за концесия за строителство или за услуга, довело до разваляне или предсрочното му прекратяване, изплащане на обезщетения или други подобни санкции, с изключение на случаите, когато неизпълнението засяга по-малко от 50 на сто от стойността или обема на договора (чл. 55, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: „Осигуряване на самолетни билети за превоз по въздух на пътници и багаж за нуждите на Българската федерация по волейбол"

Kuvaus: Обществената поръчка е с предмет „Осигуряване на самолетни билети за превоз по въздух на пътници и багаж за нуждите на Българската федерация по волейбол". Целта на обществената поръчка е предоставяне на качествени услуги по осигуряването на самолетни билети за превоз на пътници и багаж, в т.ч. осигуряване на медицински застраховки при поискване от Възложителя, за всеки отделен случай, при пътувания в страната и чужбина за нуждите на Българската федерация по волейбол. Прогнозните количества на самолетните билети са около 1 100 самолетни билета и около 600 медицински застраховки. Количества са прогнозни. Възложителят има право при необходимост от самолетни билети и/или медицински застраховки над посочените количества да прави заявки до достигане на максималната стойност на договора. Към настоящия момент финансирането не е осигурено изцяло и се предвижда приложение на разпоредбата на чл. 114 от ЗОП.

Sisäinen tunnistus: 379167

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 63500000 Matkatoimistojen ja matkanjärjestäjien palvelut ja muut matkailupalvelut

Optiot:

Optioiden kuvaus: Възложителят предвижда възможност за изменение на цената с до 10% от прогнозната стойност и с 2 (два) месеца в някои от следните случаи: (а) в срока на договора, преди достигането на максималната прогнозна стойност, са заявени самолетни билети за състезатели и/или официални лица за едно пътуване, като общата стойност на тези билети надхвърля максималната прогнозна стойност или тези билети са за непредвидено събитие, а провеждането на обществена поръчка с цел избор на нов изпълнител е нецелесъобразно с оглед краткото време до извършване на пътуването; и/или (б) при условията на чл. 116 ал. 1 т. 3 от ЗОП, когато преди изтичане на срока на договора за обществена поръчка Възложителят е обявил нова процедура, но същата е обжалвана и няма окончателно решение. Стойността, на която ще бъде сключен договорът е 780 000 лв. , като Възложителят предвижда възможност за изменение на цената с до 10%.

5.1.2. Suorituspaikka

Maa: Bulgaria

Missä tahansa tietyn maan alueella

5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 01/08/2024

Kesto: 16 Kuukaudet

5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 0

5.1.5. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 858 000,00 BGN

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): ei

Lisätiedot: С оглед деклариране на обстоятелствата, че при изготвяне на офертата са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда,

закрила на заетостта и условията на труд, Възложителят предоставя следната

информация: Участниците могат да получат необходимата информация за

задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд, които произтичат от българското законодателство, на: а)

относно задълженията за данъци и осигуровки – Национална агенция по приходите:

интернет адрес – www.nap.bg; информационен телефон на НАП – 0700 18 700; б)

относно задълженията, свързани със закрила на заетостта и условията на труд:

Министерство на труда и социалната политика, интернет адрес: [www.mlsp.government.](http://www.mlsp.government.bg)

[bg](http://www.mlsp.government.bg); Изпълнителна агенция „Главна инспекция по труда“ – гр. София, бул. „Дондуков“ №

3; в) относно задълженията, свързани с опазването на околната среда: Министерство на

околната среда и водите, гр. София, ул. „Уилям Гладстон“ № 67, интернет адрес: [www.](http://www.moew.government.bg)

[moew.government.bg](http://www.moew.government.bg).

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

Ympäristöä säästävien hankintojen kriteerit: Ei ympäristöä säästävien julkisten hankintojen kriteerejä

5.1.8. Esteettömyyskriteerit

Vammaisia koskevia esteettömyysvaatimuksia ei ole otettu huomioon seuraavin perustein

Perustelu: Поръчката е свързана с услуга за предоставяне на самолетни билети за

превоз по въздух на пътници и багаж за нуждите на Българската федерация по

волейбол.

5.1.9. Valintaperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Kelpoisuus harjoittaa ammattitoimintaa

Nimi: Участниците трябва да притежават валидна регистрация за извършване на

туроператорска и/или туристическа агентска дейност в съответствие с чл. 61, ал. 4 от

Закона за туризма (ЗТ) и да са вписани в Националния туристически регистър по чл.

166, ал. 1, т. 1 от ЗТ или да са лице по чл. 62 от Закона за туризма.

Valintaperusteiden kuvaus: Участниците трябва да притежават валидна регистрация за

извършване на туроператорска и/или туристическа агентска дейност в съответствие с

чл. 61, ал. 4 от Закона за туризма (ЗТ) и да са вписани в Националния туристически

регистър по чл. 166, ал. 1, т. 1 от ЗТ или да са лице по чл. 62 от Закона за туризма. В

съответствие с текста на § 4, ал. 1 от Преходните и заключителните разпоредби на

Закона за туризма, възложителят ще приема и регистрацията на туроператори и/или туристически агенти, извършена по отменения Закон за туризма. За чуждестранните участници – да имат право да правят резервации и издават или да продават самолетни билети и да са вписани в аналогичен регистър (ако е приложимо) или да притежават аналогично разрешение или членство в определена организация, съгласно законодателството на държавата, в която са установени (чл.60, ал. 1 ЗОП). Съответствието си с поставения критерий за подбор, участниците декларират както следва: При подаване на офертата, участникът декларира съответствието си с критерия за подбор чрез попълване на Част IV: „Критерии за подбор“, Раздел А „Годност“ от Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП). Участникът посочва данни за номер, дата и издател на документа за регистрация/вписване, както и данни за какъв вид дейност е регистриран/вписан (туроператорска, туристическа агентска дейност, туроператорска и туристическа агентска дейност). Чуждестранните лица посочват и данни за документа, удостоверяващ правото им да извършват съответната туристическа дейност съгласно законодателството на държавата, в която са установени, или се позовават на нормативния акт и съответното правно основание, по силата на което имат право да извършват дейността. В случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП, документи за доказване на съответствието с поставения критерий за подбор са: Документи за валидна регистрация/вписване, издадени от компетентния орган и удостоверяващи право за извършване на съответната дейност, освен в случай че обстоятелствата, които се доказват с удостоверението, не са достъпни чрез публичен безплатен регистър или информацията или достъпът до нея не се предоставят от компетентния орган на възложителя по служебен път.

Tämän perusteen käyttö: Käytössä

Kriteeri:

Tyyppi: Taloudellinen tilanne ja rahoitusasema

Nimi: Участниците следва да имат валидна задължителна застраховка „Отговорност на туроператора“ съгласно чл. 97, ал. 1 от Закона за туризма.

Valintaperusteen kuvaus: Участниците следва да имат валидна задължителна застраховка „Отговорност на туроператора“ съгласно чл. 97, ал. 1 от Закона за туризма. За чуждестранни лица – еквивалентна валидна застраховка, покриваща отговорността за причинени вреди вследствие на неразплащане със своите контрагенти, включително при неплатежоспособност и несъстоятелност. През срока на изпълнение на договора следва да се поддържа валидна застраховка. Съответствието си с поставения критерий за подбор, участниците декларират както следва: При подаване на офертата, участникът декларира съответствието си с критерия за подбор чрез попълване на Част IV: „Критерии за подбор“, Раздел Б „Икономическо и финансово състояние“ от ЕЕДОП, т. 5 като предоставя информацията относно: документа (номера, датата на издаване и издателя на застрахователната полица); застрахованото лице; предмет на застраховката (застрахователно покритие); срок на валидност на застраховката; лимит на отговорност (застрахователна сума) и валута, съгласно Наредбата за условията и реда за сключване на договор за задължителна застраховка „Отговорност на туроператора“. В случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП, документ за доказване на съответствието с поставения критерий за подбор е: Заверен или оригинален документ за валидна застраховка „Отговорност на туроператора“ или еквивалентен, удостоверяващ съответствието с поставения критерий за подбор, издадени от застрахователя, удостоверяващ наличието на договор с участника за задължителна застраховка, а за чуждестранни лица – еквивалент.

Tämän perusteen käyttö: Käytössä

Kriteeri:

Tyyppi: Tekninen ja ammatillinen pätevyys

Nimi: През последните три години, считано от датата на подаване на офертата, участникът трябва да е изпълнил успешно поне три дейности, идентична или сходна с предмета и обема на настоящата поръчка.

Valintaperusteen kuvaus: През последните три години, считано от датата на подаване на офертата, участникът трябва да е изпълнил* успешно поне три дейности, идентична или сходна с предмета** и обема*** на настоящата поръчка. * Под „изпълнил“ се разбират такива дейности, които, независимо от датата на сключването им, са приключили в посочения по-горе период. ** Под дейност, идентична или сходна с предмета на настоящата поръчка, следва да се разбира резервиране, издаване и продажба на самолетни билети за превоз по въздух на пътници за спортна или друга организация с близка степен на непредвидимост на периода и дестинацията на пътуванията и динамика на датите за отиване и връщане. *** Под дейност, идентична или сходна с обема на настоящата поръчка, следва да се разбира осигуряване/продажба на минимум 500 самолетни билета за превоз по въздух на пътници. Възложителят намира, че три идентични дейности, които са изпълнени успешно е обективен критерий за достатъчно опит по отношение на задачите, които е необходимо да бъдат решавани при изпълнението на тази поръчка. Възложителят поставя изискването потенциалният изпълнител да е обслужвал спортна или друга организация заради необходимия за качествено изпълнение опит при организирането на пътувания по занятие на големи групи от лица, чието физическо и психологическо състояние е от изключително значение за представянето на отбора и респективно за смисъла от самото пътуване; евентуални неуредици, липса на своевременно адекватна реакция от страна на потенциалният изпълнител за промяна на полет, за скоростно връщане, за замяна на пътник и пр., биха компрометирали качествено изпълнение, а оттам и благосъстоянието на състезателите и техните екипи. Съответствието си с поставения критерий за подбор, участниците декларират както следва: При подаване на офертата участникът декларира съответствието си с критерия за подбор чрез попълване на Част IV, Раздел В „Технически и професионални способности“от ЕЕДОП.

Tämän perusteen käyttö: Käytössä

Kriteeri:

Tyyppi: Tekninen ja ammatillinen pätevyys

Nimi: Участникът следва да разполага с персонал и/или с ръководен състав с професионална компетентност за изпълнение на поръчката (чл. 63,ал. 1, т. 5 ЗОП)

Valintaperusteen kuvaus: Участникът следва да разполага с персонал и/или с ръководен състав с професионална компетентност за изпълнение на поръчката (чл. 63,ал. 1, т. 5 ЗОП) от минимум десет лица, осъществяващи функции по продажба на самолетни билети, което се доказва с трудов договор. Доколкото обичайно пътуванията са отборни, което означава не по-малко от 22 човека, необходимото внимание и координация, включително и време за търсене и засичане на оптималното съотношение „цена-маршрут“ при пътувания с прикачвания, каквито са повечето от които се нуждае Възложителя, предполага разходване на значително работно време и съвместна работа на не по-малко от двама/трима служители; същевременно, съгласно официалната статистика в туризма пътуванията са се увеличили значително след 2022 година, което предполага обективна натовареност на потенциалния изпълнител и следователно за качествено и навременна грижа за нуждите на Възложителя е необходим такъв брой служители, че да може Възложителят да разчита на лично отношение. Съответствието

си с поставения критерий за подбор, участниците декларират както следва: При подаване на офертата участникът декларира съответствието си с критерия за подбор чрез попълване на Част IV, Раздел В „Технически и професионални способности“от ЕЕДОП.

Tämän perusteen käyttö: Käytössä

Kriteeri:

Tyyppi: Tekninen ja ammatillinen pätevyys

Nimi: Участникът следва да разполага средногодишно с персонал от минимум десет служителя (чл. 63, ал. 1, т. 7 ЗОП)

Valintaperusteen kuvaus: Участникът следва да разполага средногодишно с персонал от минимум десет служителя (чл. 63, ал. 1, т. 7 ЗОП). Участникът следва да представи информация за средносписъчния годишен брой на персонала и броя на членовете на ръководния състав за последните три години. Съответствието си с поставения критерий за подбор, участниците декларират както следва: При подаване на офертата участникът декларира съответствието си с критерия за подбор чрез попълване на Част IV, Раздел В „Технически и професионални способности“от ЕЕДОП.

Tämän perusteen käyttö: Käytössä

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: Оценяването и класирането на офертите ще се извърши по критерий „икономически най-изгодна оферта“, а критерий за възлагане е „оптимално съотношение качество/цена“.

Kuvaus: Комплексна оценка на офертите. Комплексната оценка /КО/ се формира като сбор от оценките на финансовата и техническата оценка чрез формулата: $КО = Ф + Т$ Участникът, получил най-висока комплексна оценка, бива временно класиран на първо място. 22. Финансова оценка (Ф), с коефициент на тежест – 40 % Предлаганата цена се проверява, за да се установи, че е подготвена и представена в съответствие с изискванията на документацията за участие в процедурата. $Ф = П1$, където: Подпоказател П1: Предложена цена за „такса обслужване“ за издаване на самолетен билет с максимална оценка – 40 точки. Числов израз на оценката по този подпоказател (П1) са точките, които се изчисляват по следната формула: $П1 = С_{min} \times 40$, където: Суч. $С_{min}$ – най-ниската предложена цена за „такса обслужване“ за издаване на самолетен билет; Суч. – предложената цена за „такса обслужване“ за издаване на самолетен билет от конкретния участник, чието предложение се оценява. Всички предложени цени за изпълнение на поръчката, следва да се посочват в лева без включен ДДС, да са различни от нула и да са записани до втория знак след десетичната запетая. Всички предложени числа трябва да са положителни числа. 23. Техническа оценка(Т), с коефициент на тежест – 60 % Техническата оценка е формирана от сбора на показатели П2, П3 и П4. $Т = П2 + П3 + П4$, където: 23.1.Подпоказател П2: Брой извършени индивидуални пътувания със самолет за издаване на безплатен самолетен билет за Европа, с максимална оценка – 15 точки. Числов израз на оценката по този подпоказател (П2) са точките, които се изчисляват по следната формула: $П2 = С_{P2} \times min 15$, където: $С_{P2}$ уч. $С_{P2min}$ – най-малкият предложен брой извършени пътувания със самолет за издаване на безплатен самолетен билет; $С_{P2}$ уч. –предложен брой извършени пътувания със самолет за издаване на безплатен самолетен билет от конкретния участник, чието предложение се оценява. 23.2.Подпоказател П3: При групови пътувания – минимален брой на пътуващите, за който се гарантира издаване на

1 безплатен самолетен билет (без оглед дестинацията), с максимална оценка – 25 точки. Числов израз на оценката по този подпоказател (ПЗ) са точките, които се изчисляват по следната формула: $ПЗ = СПЗ_{min} \times 25$, където: СПЗуч. СПЗ_{min} – най-малкият предложен брой извършени пътувания със самолет за издаване на безплатен самолетен билет; СПЗуч. – предложен брой извършени пътувания със самолет за издаване на безплатен самолетен билет от конкретния участник, чието предложение се оценява. 23.3. Подпоказател П4: Минимален брой пътуващи с един полет за прилагане на групови цени с максимална оценка – 20 точки. Числов израз на оценката по този подпоказател (П4) са точките, които се изчисляват по следната формула: $П4 = СП4_{min} \times 20$, където: СП4уч. СП4_{min} – най-малкият предложен брой пътуващи за прилагане на групови цени; СП4уч. – предложен брой пътуващи за прилагане на групови цени, посочен от съответния участник, чието предложение се оценява. Минимален брой лица, които ще се считат от Възложителя за група, е 5 лица. Предложения, в които групата е съставена от по-малко от 5 лица, подлежат на отстраняване.

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: bulgaria

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://app.eop.bg/today/379167>

Tilapäinen viestintäkanava:

Nimi: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://app.eop.bg/today/379167>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: bulgaria

Sähköinen luettelo: Sallittu

Vaaditaan kehittynyt tai hyväksytty sähköinen allekirjoitus tai leima (sellaisena kuin se on määritelty asetuksessa (EU) N:o 910/2014)

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 18/06/2024 23:59:00 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 6 Kuukaudet

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 19/06/2024 16:00:00 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Lisätiedot: На основание чл. 104, ал. 2 от ЗОП, комисията ще извърши оценка на техническите и ценовите предложения на участниците преди провеждане на предварителен подбор. Действията на комисията ще се извършат в последователност, предвидена в чл. 61 от ППЗОП.

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

Hankintasopimuksen saaneelta tarjoajien ryhmältä vaadittava oikeudellinen muoto: Когато определеният изпълнител е непersonифицирано обединение на физически и/или юридически лица, договорът за обществена поръчка се сключва, след като изпълнителят представи пред възложителя заверено копие от удостоверение за данъчна регистрация и регистрация по БУЛСТАТ на създаденото обединение. В случай, че обединението се състои от чуждестранни физически и/или юридически лица, те

представяват еквивалентен документ за регистрация от държавата, в която са установени.

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

Sähköinen huutokauppa: ei

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Комисия за защита на конкуренцията

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП - в 10 дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 от ЗОП.

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: БЪЛГАРСКА ФЕДЕРАЦИЯ ПО ВОЛЕЙБОЛ Сдружение

Tarjouksia käsittelevä organisaatio: БЪЛГАРСКА ФЕДЕРАЦИЯ ПО ВОЛЕЙБОЛ Сдружение

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: БЪЛГАРСКА ФЕДЕРАЦИЯ ПО ВОЛЕЙБОЛ Сдружение

Rekisterinumero: 121268102

Postiosoite: ул. Незабравка № 23-25

Postitoimipaikka: гр. София

Postinumero: 1113

Мaa: Bulgaria

Yhteyspiste: Ана Велкова, адвокат

Sähköposti: ani.velkova@bael.eu

Puhelin: +359 894600016

Faksi: +359 894600016

Hankkijaprofiili: <https://app.eop.bg/buyer/37280>

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

Tarjouksia käsittelevä organisaatio

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Комисия за защита на конкуренцията

Rekisterinumero: 000698612

Postiosoite: бул. Витоша № 18

Postitoimipaikka: София

Postinumero: 1000

Мaa: Bulgaria

Yhteyspiste: Комисия за защита на конкуренцията

Sähköposti: delovodstvo@cpc.bg

Puhelin: +359 29356113

Faksi: +359 29807315

Internetosoite: <http://www.cpc.bg>

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunniste/versio: f6b0ab3d-6c8a-4ffe-94df-d209adf74070 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyyppe: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 16/05/2024 14:33:49 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: bulgaria

Ilmoituksen julkaisunumero: 293514-2024

EUVL S -lehden numero: 96/2024

Julkaisupäivä: 17/05/2024